

Bruxelles, 2. srpnja 2018.
(OR. en)

10230/18
PV CONS 34
AGRI 303
PECHE 238

NACRT ZAPISNIKA
VIJEĆE EUROPSKE UNIJE
(poljoprivreda i ribarstvo)
18. lipnja 2018.

SADRŽAJ

Stranica

1.	Usvajanje dnevnog reda	4
2.	Odobrenje popisa točaka „A”	4
a)	Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti	4
b)	Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti (javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)	5

RIBARSTVO

Zakonodavna vijećanja

3.	Uredba o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo.....	6
4.	Uredba o izmjeni uredaba Vijeća u pogledu kontrole ribarstva	6

Nezakonodavne aktivnosti

5.	Komunikacija o trenutačnom stanju ZRP-a i savjetovanju o ribolovnim mogućnostima za 2019.	6
----	--	---

POLJOPRIVREDA

Zakonodavna vijećanja

6.	Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.	7
a)	Uredba o strateškim planovima ZPP-a	
b)	Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime	
c)	Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda	

Nezakonodavne aktivnosti

7.	Stanje na tržištu	7
----	-------------------------	---

Razno

8.	a)	Izvješće Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) od 30. svibnja 2018.....	8
	b)	Jačanje napora EU-a radi smanjivanja prijetnje pčelama medaricama i drugim oprašivačima	8
	c)	Memorandum o ZPP-u u kontekstu sljedećeg VFO-a	8
	d)	Smanjenje dostupnosti vode za poljoprivredu na Cipru	8
	e)	Zbrinjavanje zaliha obranog mlijeka u prahu.....	9
	f)	Stanje na tržištu svinjetine	9
	g)	Zaključno utvrđivanje antisubvencijskih i antidampinških pristojbi na španjolske stolne masline od strane nadležnih tijela SAD-a	9
	h)	Zajednička izjava ministara poljoprivrede Višegradske skupine (Češke, Mađarske, Poljske i Slovačke), Bugarske, Hrvatske, Slovenije i baltičkih država (Estonije, Latvije i Litve) o viziji inicijative srednje i istočne Europe „BIOEAST” za poljoprivredu, akvakulturu i šumarstvo utemeljene na znanju, u okviru biogospodarstva	9
PRILOG – Izjave za zapisnik Vijeća			10

*

* *

1. Usvajanje dnevnog reda

Vijeće je usvojilo dnevni red utvrđen u dokumentu 9730/18.

2. Odobrenje popisa točaka „A”

- a) Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti 9531/18

Vijeće je donijelo točke „A” navedene u dokumentu 9531/18, uključujući dokumente COR i REV podnesene s ciljem donošenja. Izjave o tim točkama navedene su u Dopuni.

Za sljedeću točku povezani dokumenti trebali bi glasiti kako slijedi:

Okoliš

12. Odluka Vijeća na temelju čl. 241. UFEU-a o Aarhuškoj uredbi  9649/18 + ADD 1
Donošenje + **ADD 1 COR 1**
Odobrio Coreper, dio 1., 13.6.2018. + **COR 2**
9422/18
ENV

- b) Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti 9733/18
(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8.
Ugovora o Europskoj uniji)

Ribarstvo

1. Uredba o izmjeni višegodišnjeg plana za Baltičko more  9721/18
Donošenje zakonodavnog akta PE-CONS 23/18
Odobrio Coreper, dio 1., 13.6.2018. PECHE

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 43. stavak 2. UFEU-a).

2. **Uredba o višegodišnjem planu za Sjeverno more** **IC** 9723/18 + COR 1
+ ADD 1
+ ADD 2 COR 2
PE-CONS 14/18
PECHE
Donošenje zakonodavnog akta
Odobrio Coreper, dio 1., 13.6.2018.

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen, pri čemu je Danska glasovala protiv, u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 43. stavak 2. UFEU-a).

Izjave o toj točki navedene su u Prilogu.

3. **Uredba o Regionalnoj organizaciji za upravljanje ribarstvom južnog Pacifika (SPRFMO)** **IC** 9722/18
PE-CONS 17/18
PECHE
Donošenje zakonodavnog akta
Odobrio Coreper, dio 1., 13.6.2018.

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 43. stavak 2. UFEU-a).

Ekonomski i financijski poslovi

4. **Stajalište Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 2/2018** **SC** 9324/1/18 REV 1
FIN
Donošenje
Odobrio Coreper, dio 2., 7.6.2018.

Vijeće je donijelo stajalište o nacrtu izmjene proračuna br. 2/2018 kako je navedeno u dokumentu 9324/1/18 REV 1.

Opći poslovi

5. **Reforma Izbornog zakona** **S** 9756/18
9425/18
AG
Načelna suglasnost
Zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta
Odobrio Coreper, dio 1., 15.6.2018.

Vijeće je postiglo načelni dogovor, pri čemu su Belgija i Ujedinjena Kraljevina bile suzdržane, o Nacrtu odluke Vijeća u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dok. 9425/18 te je odlučilo proslijediti je Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti.

6. **Uredba o statistici prijevoza robe unutarnjim plovnim putovima (kodifikacija)**

Donošenje zakonodavnog akta

Odobrio Coreper, dio 2., 13.6.2018.



9720/18
PE-CONS 16/18
CODIF
MI

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (pravna osnova: članak 338. stavak 1. UFEU-a).

RIBARSTVO

Zakonodavna vijećanja

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

3. **Uredba o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo**

Prezentacija Komisije

Razmjena mišljenja



9631/18
9627/18 + ADD 1

Vijeće je primilo na znanje prezentaciju Komisije o njezinu prijedlogu i prve komentare delegacija.

4. **Uredba o izmjeni uredaba Vijeća u pogledu kontrole ribarstva**

Prezentacija Komisije

Razmjena mišljenja



9633/18 + COR 1
9317/18 + ADD 1

Vijeće je primilo na znanje prezentaciju Komisije o njezinu prijedlogu i prve komentare delegacija.

Nezakonodavne aktivnosti

Vijeće je razmatralo sljedeću nezakonodavnu točku. (5)

5. **Komunikacija o trenutačnom stanju ZRP-a i savjetovanju o ribolovnim mogućnostima za 2019.**

Prezentacija Komisije

Razmjena mišljenja

9771/18
9635/18

Zakonodavna vijećanja

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

6. Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.



9645/18 + COR 1
+ ADD 1
9634/18 + COR 1
+ ADD 1
9556/18 + REV 1
+ REV 1 COR 1

- a) **Uredba o strateškim planovima ZPP-a**
- b) **Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime**
- c) **Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda**

Prezentacija Komisije

Razmjena mišljenja

Vijeće je primilo na znanje prezentaciju Komisije o njezinim prijedlozima za buduću zajedničku poljoprivrednu politiku.

Vijeće je razmijenilo mišljenja o zakonodavnim prijedlozima Komisije.

Vijeće je primilo na znanje „Memorandum o ZPP-u u kontekstu sljedećeg VFO-a”, koji su potpisali ministri poljoprivrede Finske, Francuske, Grčke, Irske, Portugala i Španjolske, a podupro niz drugih delegacija.

Vijeće je također primilo na znanje informacije Cipra o smanjenju dostupnosti vode za poljoprivredu u njihovoj zemlji.

Nezakonodavne aktivnosti

Vijeće je razmatralo sljedeću nezakonodavnu točku (7.).

7. Stanje na tržištu
Informacije Komisije

Razno

Vijeće je raspravljalo o sljedećim točkama pod točkom Razno. (8.a) i b))

8. Ribarstvo

- a) Izvješće Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) od 30. svibnja 2018. 9934/18
Informacije nizozemske delegacije

Poljoprivreda

- b) Jačanje napora EU-a radi smanjivanja prijetnje pčelama medaricama i drugim oprašivačima 9882/18
Informacije slovenske delegacije, uz potporu luksemburške i poljske delegacije
- c) **Memorandum o ZPP-u u kontekstu sljedećeg VFO-a** 10024/1/18 REV 1
Informacije francuske, finske, grčke, irske, portugalske i španjolske delegacije, uz potporu hrvatske, ciparske, češke, mađarske, litavske, luksemburške, poljske, rumunjske i slovačke delegacije
- d) **Smanjenje dostupnosti vode za poljoprivredu na Cipru** 10040/18
Informacije ciparske delegacije

O točkama 8.c) i d) raspravljalo se u okviru točke 6.

Vijeće je raspravljalo o sljedećim točkama pod točkom Razno. (8.e) – h))

- | | | |
|----|---|----------|
| e) | Zbrinjavanje zaliha obranog mlijeka u prahu
<i>Informacije francuske delegacije</i> | 9502/18 |
| f) | Stanje na tržištu svinjetine
<i>Informacije poljske delegacije</i> | 10038/18 |
| g) | Zaključno utvrđivanje antisubvencijskih i antidampinških
pristojbi na španjolske stolne masline od strane tijela
SAD-a
<i>Informacije španjolske delegacije</i> | 10083/18 |
| h) | Zajednička izjava ministara poljoprivrede Višegradske
skupine (Češke, Mađarske, Poljske i Slovačke), Bugarske,
Hrvatske, Slovenije i baltičkih država (Estonije, Latvije i
Litve) o viziji inicijative srednje i istočne Europe
„BIOEAST” za poljoprivredu, akvakulturu i šumarstvo
utemeljene na znanju, u okviru biogospodarstva
<i>Informacije mađarske delegacije</i> | 10025/18 |

-
- I** Prvo čitanje.
- C** Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije.
- S** Poseban zakonodavni postupak.
-

IZJAVE ZA ZAPISNIK VIJEĆA

Izjave uz zakonodavne točke „A” utvrđene u dokumentu 9733/18

Uz točku 2. s Uredba o višegodišnjem planu za Sjeverno more
popisa točaka „A”: *Donošenje zakonodavnog akta*

ZAJEDNIČKA IZJAVA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
o zabranjenim vrstama

„Uredba koja će se donijeti na temelju Prijedloga Komisije o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera (2016/0074(COD)) trebala bi među ostalim sadržavati odredbe o vrstama čiji je ribolov zabranjen. Zbog toga su obje institucije odlučile da u tu Uredbu neće uvrstiti popis koji se odnosi na Sjeverno more (2016/0238(COD)).”

ZAJEDNIČKA IZJAVA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
o kontroli

„Europski parlament i Vijeće u iduću će reviziju Uredbe o kontroli (Uredba (EZ) br. 1224/2009) po potrebi za Sjeverno more uključiti sljedeće odredbe o kontroli: prethodne obavijesti, zahtjeve u vezi s očevidnikom, određene luke i druge odredbe o kontroli.”

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija će od Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) zatražiti raspone vrijednosti FMSY i druge biološke referentne točke. Komisija smatra da bi se ribolovne mogućnosti u pravilu trebale temeljiti na najboljem dostupnom znanstvenom mišljenju ICES-a. U malo vjerojatnom slučaju da ICES ne može dostaviti raspone vrijednosti FMSY i druge biološke referentne točke ili ako postoje ozbiljni razlozi za vjerovanje da ICES-ovo mišljenje ne ispunjava zahtjev za najbolje dostupno znanstveno mišljenje, ribolovne mogućnosti temeljit će se na najboljem dostupnom znanstvenom mišljenju koje je izdalo ili revidiralo neovisno znanstveno tijelo priznato na razini Unije ili na međunarodnoj razini.”

IZJAVA BELGIJE, DANSKE, FRANCUSKE, LATVIJE I ŠPANJOLSKE

„Belgija, Danska, Francuska, Latvija i Španjolska smatraju da je predloženi mehanizam za ažuriranje raspona vrijednosti FMSY novi alat kojim bi se moglo vidljivo unaprijediti upravljanje višegodišnjim planom i njegovu fleksibilnost. Taj je novi alat, međutim, izazvao i određene bojazni u pogledu poštovanja institucijskog prava svake institucije. U tom pogledu Belgija, Danska, Francuska, Latvija i Španjolska traže privremenu godišnju evaluaciju u Vijeću u svakom prvom tromjesečju godine kako bi se ocijenilo ostvaruju li se tim alatom navedeni ciljevi te bi li trebalo tražiti privremena rješenja.”

IZJAVA DANSKE

„Danska pozdravlja završni kompromisni prijedlog višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernom moru u kojem Danska ima vrlo velike interese.

Sa zadovoljstvom primjećujemo znatna poboljšanja unesena u prijedlog tijekom pregovora. Tim se poboljšanjima dospjelo do završnog kompromisa usmjerenoga na relevantne vrste. Pronađeno je rješenje kojim se uzimaju u obzir najnoviji znanstveni savjeti o rasponu vrijednosti FMSY i referentnim točkama te u kompromis nisu uključene dodatne kontrolne mjere, ali on sadržava upućivanje na upravljanje stokovima od zajedničkog interesa.

Tijekom cijelog razdoblja pregovora o ovom prijedlogu Danska je naglašavala potrebu za konkretnim upućivanjem na socioekonomske bojazni. Iako bismo dali prednost unosu upućivanja u članke, cijenimo njegovo navođenje u uvodnim izjavama.

Međutim, preostaje jedno pitanje koje je od iznimne važnosti za Dansku:

Ključno je omogućiti potrebnu fleksibilnost zakonodavstva u utvrđivanju ukupnih dopuštenih ulova, posebno kako bi u odnosu na stokove za koje su podaci ograničeni bilo moguće uzeti u obzir povećanje stoka i ribolov tog stoka. Time se omogućuje stalna fleksibilnost koju su dogovorili Europski parlament i Vijeće u sadašnjem dugoročnom planu za stokove bakalara u Sjevernome moru, Skagerraku i Kattegatu, među ostalim, u (EU) 1342/2008, što se primjenjivalo za posebne okolnosti u slučaju bakalara u Kattegatu. Danska je predložila da se u novi višegodišnji plan za Sjeverno more uključi odredba u skladu sa sadašnjim dugoročnim planom za stokove bakalara.

Budući da kompromisni prijedlog ne uključuje specifično upućivanje u skladu s fleksibilnošću plana za bakalar, Danska ne može poduprijeti završni kompromis koji Vijeće treba donijeti.”